

Istruzioni
 Instructions
 Instructions de montage
 Bedienungsanleitung
 Instruccionnes



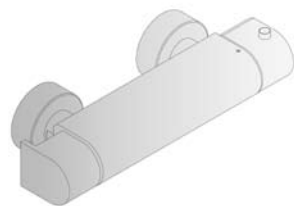
Art. 1004F - 1004WF
 Art. 1003F - 1003WF



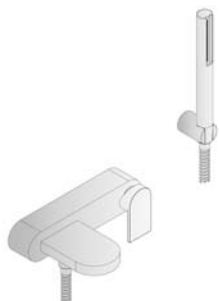
Art. 1008F



Art. 1006F
 Art. 1006WF



Art. 1030



Art. 1015 - 1018



Art. 1026



Art. 1028



Art. 1029

IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI ESCLUDE IL PRODUTTORE DA OGNI RESPONSABILITA'.

THE MANUFACTURER'S LIABILITY IS EXCLUDED IN CASE OF DISRESPECT OF THESE INSTRUCTIONS.

1

Prima dell'installazione controllare la presenza e l'integrità delle graffiature dei flessibili da ambo i lati.



Before installation, check presence and integrity of the clamping of the side tubes.



2

Avvitare i raccordi con tenuta O.R. a mano. Coppia massima di serraggio 3 Nm.

Hand-tighten O-ring seal connectors. Max torque 3 Nm.



3

Non serrare con utensili non adatti o in punti non corretti.

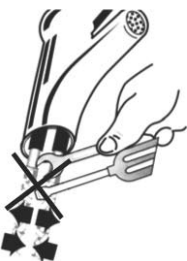
Do not tighten by inappropriate tools or in inappropriate ways.



4

Dopo il montaggio evitare sollecitazioni laterali anche minime, con qualsiasi utensile. (Es.: durante il fissaggio del tirante o astina).

Do not expose the hose to lateral stress nor overtight by any tool. (Ex.: during the installation of the faucet stud or the drain pop-up lever).

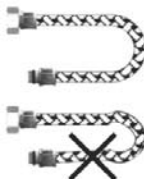


5

Rispettare il raggio minimo di curvatura.

Maintain minimum bend radius.

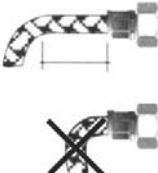
**DN6 = 25 mm DN8 = 30 mm
DN10 = 35 mm DN13 = 45 mm**



6

Prima dell'inizio della curvatura lasciare un tratto rettilineo di almeno 1,5 - 2 volte il diametro esterno.

Before bending the hose please consider a straight part of at least 1,5-2 times the external diameter.



7

Non incassare il condotto nel muro.

Do not set the hose in the wall.



8

Non installare il flessibile in torsione o in tensione.

Tighten the hose without any twist or tension.



9

Avvitare i raccordi con tenuta a guarnizione (dadi) a mano più 1/4 di giro con chiave appropriata.

Hand-tighten connectors with gasket seal (nuts) then apply 1/4 turn using an appropriate wrench.



10

Il contatto prolungato con sostanze, pur blandamente aggressive, può determinare il danneggiamento della treccia ed il conseguente scoppio del flessibile.

Prolonged contact with any substance, even scarcely aggressive, can cause external braid damage and subsequent flexible burst.



11

Non collegare la messa a terra dell'impianto elettrico al flessibile o ad altra condotta idraulica. Chiudere l'impianto idraulico in caso di prolungata assenza. Sostituire il flessibile in caso di piccole perdite.

Do not connect the electric grounding to the flexible hose nor to any other water piping. Turn off the plumbing in case of long absence. Replace the hose in case of leakage and anyway.



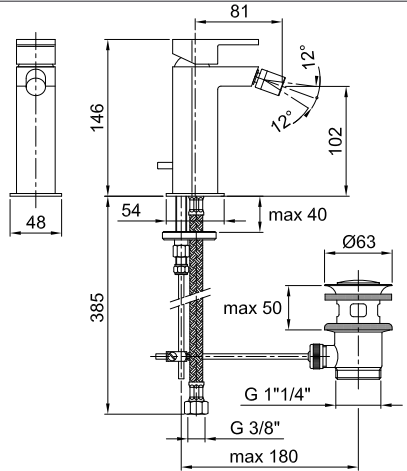
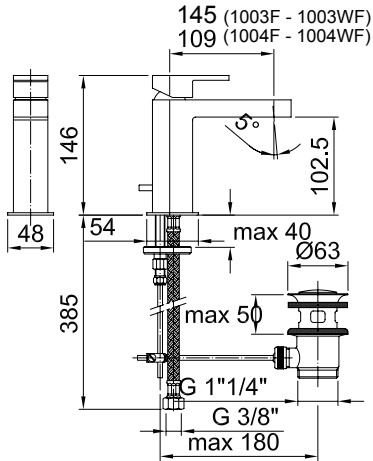
Art. 1003F - 1003WF - 1004F - 1004WF

- Miscelatore monocomando lavabo con scarico automatico (1003F - 1004F). Senza scarico (1003WF - 1004WF)
- Single-lever washbasin mixer with pop-up waste (1003F - 1004F). Without pop-up waste (1003WF - 1004WF)
- Mitigeur lavabo avec vidage automatique (1003F - 1004F). Sans vidage (1003WF - 1004WF)
- Einhebelwaschtischmischer mit Ablaufgarnitur (1003F - 1004F). ohne Ablaufgarnitur (1003WF - 1004WF)
- Monomando lavabo con desagus automático (1003F - 1004F). Sin desagüe (1003WF - 1004WF)

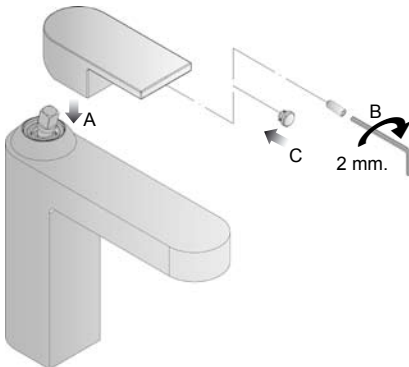


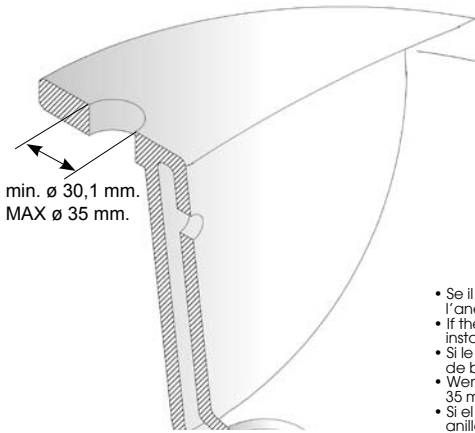
Art. 1008F

- Miscelatore monocomando bidet con scarico
- Single-lever bidet mixer with pop-up waste
- Mitigeur bidet avec vidage
- Einhebelbidetmischer mit Ablaufgarnitur
- Monomando bidé con desagus automático

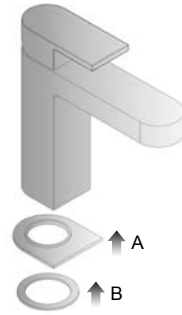


1

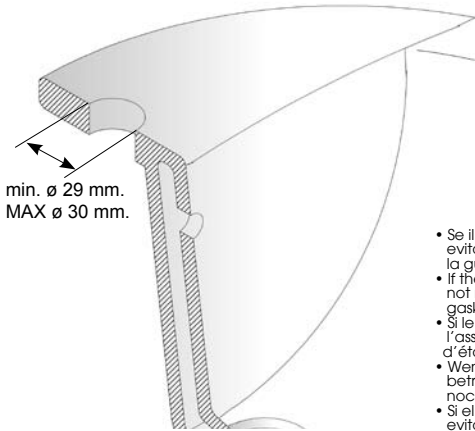




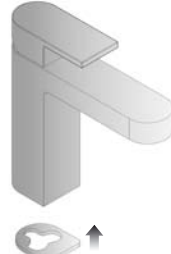
2



- Se il diametro del foro sul lavandino è compreso tra 30,1 e 35 mm, installare l'anello base.
- If the diameter of the hole in the washbasin is between 30.1 and 35 mm, install the base ring.
- Si le diamètre du trou sur l'évier est entre 30,1 et 35 mm, installer l'anneau de base.
- Wenn das Durchmesser des Lochs im Waschbecken zwischen 30,1 und 35 mm beträgt, den Basiring installieren.
- Si el diámetro del agujero en el fregadero es entre 30,1 y 35 mm, instalar el anillo de la base.

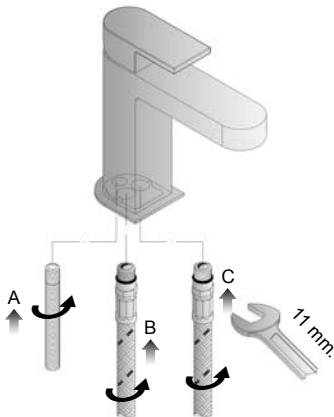


2



- Se il diametro del foro sul lavandino è compreso tra 29 e 30 mm, si può evitare il montaggio dell'anello base, ma è comunque necessario installare la guarnizione (1).
- If the diameter of the hole in the washbasin is between 29 and 30 mm, it is not necessary to install the base ring, but it is still necessary to install the gasket (1).
- Si le diamètre du trou sur l'évier est entre 29 et 30 mm, vous pouvez éviter l'assemblage de l'anneau de base, mais vous devez installer le joint d'étanchéité (1).
- Wenn das Durchmesser des Lochs im Waschbecken zwischen 29 und 30 mm beträgt, ist es nicht notwendig, den Basiring zu installieren, aber es ist immer noch notwendig, die Dichtscheibe (1) zu installieren.
- Si el diámetro del agujero en el fregadero es entre 29 y 30 mm, se puede evitar de montar el anillo de la base, pero se debe instalar la junta (1).

3



4

